

STN	Systém nabíjania elektrických vozidiel vodivým prepojením. Časť 23: Nabíjacie stanice na jednosmerný prúd pre elektrické vozidlá.	STN EN 61851-23
		34 1590

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 01/15

Obsahuje: EN 61851-23:2014, IEC 61851-23:2014

119902

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, odbor SÚTN, 2015
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy
rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

EUROPEAN STANDARD

EN 61851-23

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

May 2014

ICS 43.120

English Version

**Electric vehicle conductive charging system -
Part 23: DC electric vehicle charging station
(IEC 61851-23:2014)**

Système de charge conductive pour véhicules électriques -
Partie 23: Borne de charge en courant continu pour
véhicules électriques
(CEI 61851-23:2014)

Konduktive Ladesysteme für Elektrofahrzeuge - Teil 23:
Gleichstromladestationen für Elektrofahrzeuge
(IEC 61851-23:2014)

This European Standard was approved by CENELEC on 2014-04-15. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Foreword

The text of document 69/272/FDIS, future edition 1 of IEC 61851-23, prepared by IEC/TC 69 "Electric road vehicles and electric industrial trucks" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 61851-23:2014.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2015-01-15
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2017-04-15

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61851-23:2014 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

- | | | |
|-----------------|------|--|
| IEC 60364-7-722 | NOTE | Harmonised as EN 60364-7-722 (not modified). |
| IEC 61851-21-2 | NOTE | Harmonised as en 61851-21-2 (not modified). |

Annex ZA

(normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 When an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here:
www.cenelec.eu

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60364-5-54	2011	Low-voltage electrical installations - Part 5-54: Selection and erection of electrical equipment - Earthing arrangements and protective conductors	HD 60364-5-54	2011
IEC 60950-1 (mod)	2005	Information technology equipment - Safety - Part 1: General requirements	EN 60950-1	2006
+A1 (mod)	2009		+A1	2010
+A2 (mod)	2013		+A2	2013
IEC 61140		Protection against electric shock - Common aspects for installation and equipment	EN 61140	
IEC 61439-1	2011	Low-voltage switchgear and controlgear assemblies - Part 1: General rules	EN 61439-1	2011
IEC/TS 61479-1	2005	Effects of current on human beings and livestock - Part 1: General aspects	-	-
IEC 61557-8	-	Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 v a.c. And 1 500 v d.c. - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 8: insulation monitoring devices for it systems	EN 61557-8	-
IEC 61558-1	2005	Safety of power transformers, power supplies, reactors and similar products - Part 1: General requirements and tests	EN 61558-1	2005
IEC 61851-1	2010	Electric vehicle conductive charging system - Part 1: General requirements	EN 61851-1	2011
IEC 61851-24	2014	Electric vehicle conductive charging system - Part 24: Digital communication between a d.c. EV charging station and an electric vehicle for control of d.c. charging	EN 61851-24	2013
IEC 62052-11	-	Electricity metering equipment (AC) - General requirements, tests and test conditions - Part 11: Metering equipment	EN 62052-11	-
IEC 62053-21	-	Electricity metering equipment (a.c.) - Particular requirements - Part 21: Static meters for active energy (classes 1 and 2)	EN 62053-21	-

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 62196-3	-	Plugs, socket-outlets, and vehicle couplers - conductive charging of electric vehicles - Part 3: Dimensional compatibility and interchangeability requirements for dedicated d.c. and combined a.c./d.c. pin and contact-tube vehicle couplers	EN 62196-3	-
ISO/IEC 15118-2	-	Road vehicles – Vehicle to grid communication interface - Part 2: Technical protocol description and open systems interconnections (OSI) layer requirements	-	-
ISO/IEC 15118-3	-	Road vehicles - Vehicle to grid communication-interface - Part 3 Physical layer requirements	-	-
IEC/TS 61479-1	2005	Effects of current on human beings and livestock - Part 1: General aspects	-	-
ISO 11898-1	-	Road vehicles - Controller area network (CAN) - Part 1: Data link layer and physical signalling	-	-
DIN SPEC 70121	-	Electromobility - Digital communication between a d.c. EV charging station and an electric vehicle for control of d.c. charging in the Combined Charging System	-	-



INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE



**Electric vehicle conductive charging system –
Part 23: DC electric vehicle charging station**

**Système de charge conductive pour véhicules électriques –
Partie 23: Borne de charge en courant continu pour véhicules électriques**





THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Copyright © 2014 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Central Office
3, rue de Varembé
CH-1211 Geneva 20
Switzerland

Tel.: +41 22 919 02 11
Fax: +41 22 919 03 00
info@iec.ch
www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

[IEC Catalogue - webstore.iec.ch/catalogue](#)

The stand-alone application for consulting the entire bibliographical information on IEC International Standards, Technical Specifications, Technical Reports and other documents. Available for PC, Mac OS, Android Tablets and iPad.

[IEC publications search - www.iec.ch/searchpub](#)

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

[IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished](#)

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and also once a month by email.

[Electropedia - www.electropedia.org](#)

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing more than 30 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in 14 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

[IEC Glossary - std.iec.ch/glossary](#)

More than 55 000 electrotechnical terminology entries in English and French extracted from the Terms and Definitions clause of IEC publications issued since 2002. Some entries have been collected from earlier publications of IEC TC 37, 77, 86 and CISPR.

[IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc](#)

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: csc@iec.ch.

A propos de l'IEC

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

[Catalogue IEC - webstore.iec.ch/catalogue](#)

Application autonome pour consulter tous les renseignements bibliographiques sur les Normes internationales, Spécifications techniques, Rapports techniques et autres documents de l'IEC. Disponible pour PC, Mac OS, tablettes Android et iPad.

[Electropedia - www.electropedia.org](#)

Le premier dictionnaire en ligne de termes électroniques et électriques. Il contient plus de 30 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 14 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.

[Recherche de publications IEC - www.iec.ch/searchpub](#)

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

[Glossaire IEC - std.iec.ch/glossary](#)

Plus de 55 000 entrées terminologiques électrotechniques, en anglais et en français, extraites des articles Termes et Définitions des publications IEC parues depuis 2002. Plus certaines entrées antérieures extraites des publications des CE 37, 77, 86 et CISPR de l'IEC.

[IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished](#)

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et aussi une fois par mois par email.

[Service Clients - webstore.iec.ch/csc](#)

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: csc@iec.ch.



INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE



**Electric vehicle conductive charging system –
Part 23: DC electric vehicle charging station**

**Système de charge conductive pour véhicules électriques –
Partie 23: Borne de charge en courant continu pour véhicules électriques**

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

PRICE CODE
CODE PRIX
XC

ICS 43.120

ISBN 978-2-8322-1440-4

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.**

CONTENTS

FOREWORD	4
INTRODUCTION	6
1 Scope	7
2 Normative references	7
3 Terms and definitions	8
4 General requirements	10
5 Rating of the supply a.c. voltage	10
6 General system requirement and interface	10
7 Protection against electric shock	18
8 Connection between the power supply and the EV	19
9 Specific requirements for vehicle coupler	20
10 Charging cable assembly requirements	21
11 EVSE requirements	21
101 Specific requirements for d.c. EV charging station	24
102 Communication between EV and d.c. EV charging station	29
Annex AA (normative) DC EV charging station of system A	33
Annex BB (normative) DC EV charging station of system B	47
Annex CC (normative) DC EV charging station of system C (Combined charging system)	55
Annex DD (informative) Typical d.c. charging systems	70
Annex EE (informative) Typical configuration of d.c. charging system	75
Bibliography	76
 Figure 101 – Overvoltage protection in case of earth fault	16
Figure 102 – Measuring network of touch current weighted for perception or reaction	23
Figure 103 – Step response for constant value control	26
Figure 104 – Current ripple measurement equipment with capacitor	27
Figure 105 – Maximum ratings for voltage dynamics	28
Figure AA.1 – Overall schematic of system A station and EV	34
Figure AA.2 – Interface circuit for charging control of system A station	35
Figure AA.3 – Failure detection principle by detection of d.c. leakage current	38
Figure AA.4 – Example of vehicle connector latch and lock monitoring circuit	40
Figure AA.5 – State transition diagram of charging process for system A	43
Figure AA.6 – Sequence diagram of system A	44
Figure AA.7 – Charging current value requested by the vehicle	45
Figure AA.8 – Output response performance of d.c. EV charging station	46
Figure BB.1 – Schematic diagram for basic solution for d.c. charging system	47
Figure BB.2 – Sequence diagram of charging process	52
Figure BB.3 – Operation flow chart of start charging	53
Figure BB.4 – Operation flow chart of stop charging	54
Figure CC.1 – Sequence diagram for normal start up	57

Figure CC.2 – Sequence diagram and description for normal shutdown	59
Figure CC.3 – Sequence diagram for d.c. supply initiated emergency shutdown	61
Figure CC.4 – Sequence diagram for EV initiated emergency shutdown.....	63
Figure CC.5 – Special components for configurations CC and EE coupler	66
Figure CC.6 – System schematics of combined d.c. charging system.....	68
Figure D.1 – Example of typical isolated system	70
Figure D.2 – Example of typical non-isolated system	71
Figure D.3 – Example of simplified isolated system.....	71
Figure D.4 – Example of DC mains system	72
Figure E.1 – Typical configuration of d.c. charging system	75
Table 101 – Current ripple limit of d.c. EV charging station	27
Table 102 – Charging state of d.c. EV charging station	30
Table 103 – Charging control process of d.c. EV charging station at system action level	31
Table AA.1 – Definition of symbols in Figure AA.1 and Figure AA.2	36
Table AA.2 – Parameters and values for interface circuit in Figure AA.2	37
Table AA.3 – Principle of fault protection	37
Table AA.4 – Requirements for earth fault monitoring	39
Table AA.5 – Recommended specification of charging current requested by the vehicle	45
Table AA.6 – Requirements for the output response performance of d.c. EV charging station	45
Table BB.1 – Definitions of charging states.....	50
Table BB.2 – Recommended parameters of d.c. charging security system	51
Table CC.1 – DC couplers and maximum system output voltage for combined charging system	55
Table CC.2 – Definition of proximity resistor for configurations DD and FF	55
Table CC.3 – Sequence description for normal start up.....	58
Table CC.4 – Sequence description for normal shutdown	60
Table CC.5 – Definition and description of symbols / terms.....	69
Table D.1 – Example for categories of d.c. supply system to electric vehicles.....	73
Table D.2 – Typical voltage ranges for isolated d.c. EV charging stations	74

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

ELECTRIC VEHICLE CONDUCTIVE CHARGING SYSTEM –**Part 23: DC electric vehicle charging station****FOREWORD**

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61851-23 has been prepared by IEC technical committee 69: Electric road vehicles and electric industrial trucks.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
69/272/FDIS	69/279/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

This standard is to be read in conjunction with IEC 61851-1:2010. It was established on the basis of the second edition (2010) of that standard.

The clauses of particular requirements in this standard supplement or modify the corresponding clauses in IEC 61851-1:2010. Where the text of subsequent clauses indicates an "*addition*" to or a "*replacement*" of the relevant requirement, test specification or explanation of Part 1, these changes are made to the relevant text of Part 1, which then becomes part of this standard. Where no change is necessary, the words "This clause of Part 1 is applicable" are used. Additional clauses, tables and figures which are not included in Part 1, have a number starting from 101. Additional annexes are lettered AA, BB etc.

A list of all parts in the IEC 61851 series, published under the general title *Electric vehicle conductive charging system*, can be found on the IEC website.

In this standard, the following print types are used:

- *test specifications and instructions regarding application of Part 1: italic type.*
- notes: smaller roman type.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

IMPORTANT – The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

INTRODUCTION

The introduction and commercialisation of electric vehicles has been accelerated in the global market, responding to the global concerns on CO₂ reduction and energy security. Concurrently, the development of charging infrastructure for electric vehicles has also been expanding. As a complement to the a.c. charging system, d.c. charging is recognized as an effective solution to extend the available range of electric vehicles. The international standardization of charging infrastructure is indispensable for the diffusion of electric vehicles, and this standard is developed for the manufacturers' convenience by providing general and basic requirements for d.c. EV charging stations for conductive connection to the vehicle.

ELECTRIC VEHICLE CONDUCTIVE CHARGING SYSTEM –**Part 23: DC electric vehicle charging station****1 Scope**

This part of IEC 61851, together with IEC 61851-1:2010, gives the requirements for d.c. electric vehicle (EV) charging stations, herein also referred to as "DC charger", for conductive connection to the vehicle, with an a.c. or d.c. input voltage up to 1 000 V a.c. and up to 1 500 V d.c. according to IEC 60038.

NOTE 1 This standard includes information on EV for conductive connection, but limited to the necessary content for describing the power and signaling interface.

This part covers d.c. output voltages up to 1 500 V.

Requirements for bi-directional power flow are under consideration.

NOTE 2 Typical diagrams and variation of d.c. charging systems are shown in Annex DD.

This standard does not cover all safety aspects related to maintenance.

This part specifies the d.c. charging systems A, B and C as defined in Annexes AA, BB and CC.

NOTE 3 Typical configuration of d.c. EV charging system is shown in Annex EE.

EMC requirements for d.c. EV charging stations are defined in IEC 61851-21-2.

This standard provides the general requirements for the control communication between a d.c. EV charging station and an EV. The requirements for digital communication between d.c. EV charging station and electric vehicle for control of d.c. charging are defined in IEC 61851-24.

2 Normative references

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

Addition:

IEC 60364-5-54:2011, *Low-voltage electrical installations – Part 5-54: Selection and erection of electrical equipment – Earthing arrangements and protective conductors*

IEC/TS 60479-1:2005, *Effects of current on human beings and livestock - Part 1: General aspects*

IEC 60950-1:2005, *Information technology equipment - Safety - Part 1: General requirements*
Amendment 1:2009
Amendment 2:2013

IEC 61140, *Protection against electric shock – Common aspects for installation and equipment*

IEC 61439-1:2011, *Low voltage switchgear and controlgear assemblies – Part 1: General rules*

IEC 61557-8, *Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. – Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures – Part 8: Insulation monitoring devices for IT systems*

IEC 61558-1:2005, *Safety of power transformers, power supplies, reactors and similar products – Part 1: General requirements and tests*

IEC 61851-1:2010, *Electric vehicle conductive charging system – Part 1: General requirements*

IEC 61851-24:2014, *Electric vehicle conductive charging system – Part 24: Digital communication between a d.c. EV charging station and an electric vehicle for control of d.c. charging*

IEC 62052-11, *Electricity metering equipment (AC) – General requirements, tests and test conditions – Part 11: Metering equipment*

IEC 62053-21, *Electricity metering equipment (a.c.) – Particular requirements – Part 21: Static meters for active energy (classes 1 and 2)*

IEC 62196-3:^{—1}, *Plugs, socket-outlets, and vehicle couplers – Conductive charging of electric vehicles – Part 3: Dimensional compatibility and interchangeability requirements for d.c. and a.c./d.c. pin and tube-type contact vehicle couplers*

ISO/IEC 15118-2:^{—1}, *Road Vehicles – Vehicle to grid communication interface – Part 2: Technical protocol description and Open Systems Interconnections (OSI) layer requirements*

ISO/IEC 15118-3:^{—1}, *Road Vehicles – Vehicle to grid communication interface – Part 3: Physical layer and data link layer requirements*

ISO 11898-1, *Road vehicles – Controller area network (CAN) – Part 1: Data link layer and physical signalling*

DIN SPEC 70121, *Electromobility – Digital communication between a d.c. EV charging station and an electric vehicle for control of d.c. charging in the Combined Charging System*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN